

# ATSV



**Sonntag, 22.9.2002**

**1. Herren - HSG Sasel/DUWO  
1. Damen - SGH Rosengarten**

**Starpalaver mit Schimmi  
und Torsten auf S. 8**

**Rückblick auf den Sai-  
sonauftakt auf S. 6**

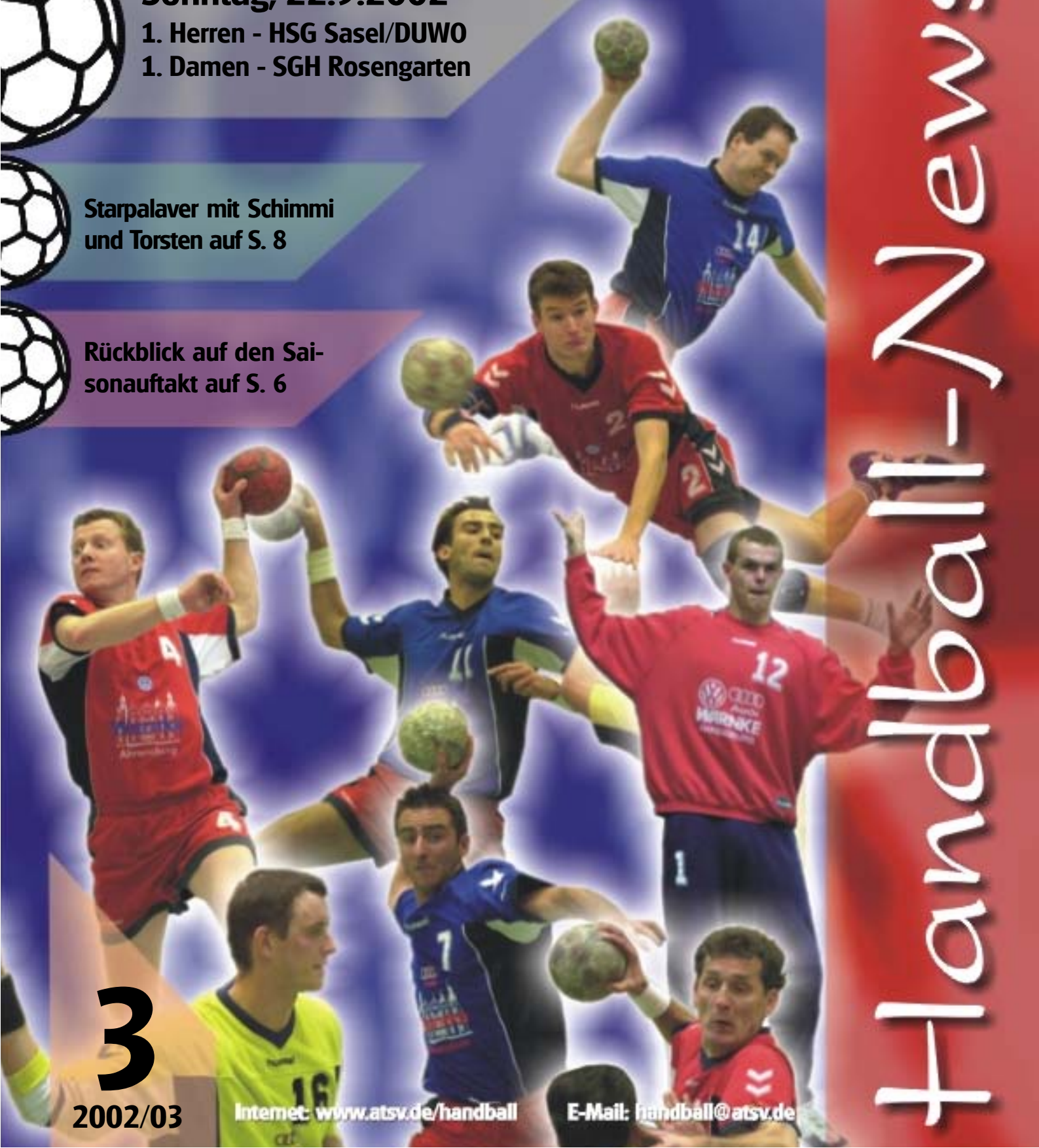
**Handball-News**

**3**

**2002/03**

**Internet: [www.atsv.de/handball](http://www.atsv.de/handball)**

**E-Mail: [handball@atsv.de](mailto:handball@atsv.de)**



**Dan-Art**<sup>®</sup>

*Bansche Gebrauchskunst und Mode*

Große Straße 13  
22926 Ahrensburg  
Telefon 04102 - 59119  
Telefax 04551 -955904



**H<sub>2</sub>O**

Sportswear

EC-KARTE

Öffnungszeiten Mo. - Fr.: 10 - 18 Uhr, Sa.: 10 - 13 Uhr



**H<sub>2</sub>O**<sup>®</sup>



Herzlich Willkommen, liebe Wähler und Nichtwähler! Ihr habt heute die richtige Wahl getroffen und euch für das hoffentlich spannendere Duell entschieden.

Denn sowohl wir als auch die Damen empfangen mit der HSG Sasel/DUWO bzw. der SGH Rosengarten jeweils eine Topmannschaft der Ober- bzw. Regionalliga. Auch den sicherlich zahlreich vertretenen Anhang dieser Mannschaften begrüßen wir recht herzlich.

Nach zwei Spielen finden wir uns mit ausgeglichenem Punktekonto in der Mitte der Tabelle wieder. Die zum Saisonauftakt gegen Barmbek verlorenen Punkte holten wir uns am vergangenen Wochenende beim Regionalligaabsteiger aus Norderstedt wieder. Trotzdem lieferte auch dieses Spiel nicht unbe-

dingt Aufschluss darüber, wo wir wirklich stehen. Auf der Saseler Website wurden wir nach dem Sieg

sogar zum „absoluten Topfavoriten auf die Meisterschaft“ erklärt. Begründung: „Der ATSV

hat [...] erstmals seine 3 Schweriner eingesetzt.

Mit ihrem RA (=Rechtsanwalt?, Anm. d. Red) und den beiden Langen im

Rückraum (Namen sind Schall und Rauch, Anm. d. Red.) haben die eine ganz starke Truppe beieinander!“ Echt überzeugend.

In der heutigen Ausgabe erwartet euch ein ausgiebiger Rückblick auf die ersten Spiele, jede Menge News und Infos zum Gegner. Im Starpalaver könnt ihr auf vielfachen Wunsch unseren neuen Torhüter Torsten und auch unseren Trainer Schimmi ein wenig näher kennen lernen. Auch die Damen blicken na-



### Inhalt:

Der heutige Gegner .....	4
Aktuelles .....	5
Rückblick .....	6
Starpalaver .....	8
Pressespiegel .....	10
Tabelle .....	12
Kreuztabelle .....	13
Mannschaftsfoto .....	14
ATSV-Team .....	16
Aufstellungen .....	18
ATSV Handball Supporters .....	21
ATSV-Spieltag .....	24
Damen .....	25
Damen-Mannschaftsfoto .....	28
Damen-Team .....	30
Abteilung .....	32

türlich zurück und voraus, und auf den Abteilungsseiten erwartet euch eine Bildreportage über den Ausflug der weiblichen B-Jugend nach Dänemark.

Na dann ... Viel Spaß und gute Unterhaltung!

Eure Handball-News-Redaktion

## Tuddl's® GETRÄNKEMARKT

### Lieferservice: 04102 - 47 24 18

Lieferung ab 3 Kisten

## Alles für Ihre Feier

Zapfanlagen, Tresen, Tische + Bänke,  
Gläser (gratis), Kommissionsware!



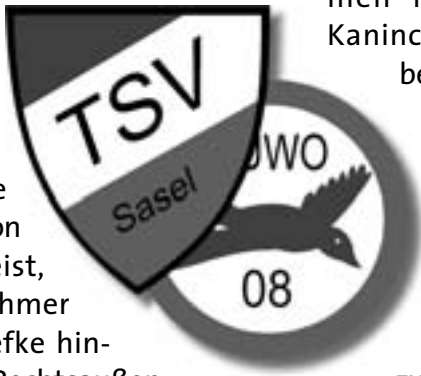
Kornkamp 40  
22926 Ahrensburg

Mo.-Mi. 9.00-18.30  
Do.-Fr. 9.00-20.00  
Sa. 9.00-16.00



... kommt aus Sasel, Duvenstedt, Wohldorf und Ohlstedt und ist selbsternannter, aber wohl auch relativ unbestrittener Topfavorit auf den Titel. Bereits in der letzten Saison spielte die Truppe von Trainer Stefan Morzik über weite Strecken eine herausragende Rolle. Erst kurz vor Schluss ging Sasel ein wenig die Puste aus, und so musste man der SG Wilhelmsburg am Ende knapp den Vortritt lassen.

Dieses Jahr blieb der Kern der Mannschaft zusammen. Man musste die Abgänge von Sebastian Weist, Holger Kretschmer und Hajo Naefke hinnehmen. Und Rechtsaußen Dietmar Russ hat es beruflich nach Kappeln verschlagen. Dafür kam mit



Peter Kasza aus Schwartau eins der größten Linkshänder-Talente Norddeutschlands. Und HSG-Torhüter-Legende Jan Plambeck schnürt nun auch wieder die Schuhe für Sasel und bildet zusammen mit Marko Kaninck das wohl

beste Keeper-Duo der Liga. Außerdem wechselte unser Ex-Allrounder Flemming Schacht vom Heimgarten an den Tegelsberg. Zum Auftakt gab es für Sasel zwei souveräne Siege in Pinneberg (29:17) und gegen den starken SC Poppenbüttel (29:22). In der vergan-



Hintere Reihe v. l.: Sören David, Trainer Stefan Morzik, Max Stechmann, Jörn Kammler, Flemming Schacht, Boris Jasinski. Mittlere Reihe v. l.: Michael Benders, Michael Böhm, Fabian Weist, Mathias Sander, Marko Kaninck, Jan Plambeck. Vorne: Peter Kasza. Es fehlt: David Caballero.

genen Spielzeit setzte es für uns zwei herbe Klatschen, als wir zu Hause mit 23:33 und auswärts gar mit 20:34 abgefertigt wurden. Der bislang einzige Sieg in nun mittlerweile sechs Jahren gemeinsamer Oberligazugehörigkeit gelang uns beim 30:21 vor knapp anderthalb Jahren.

# Neumann's

## RESTAURATION

*... gut essen und trinken!*

Reeshoop 48  
Tel.: 04102 - 43710  
Mo.-Fr. ab 15.00 Uhr  
Sa. ab 11.00 Uhr  
So. ab 10.00 Uhr

im Kaufhaus Nessler  
Hamburger Str. 6-8  
Tel.: 04102 - 57271  
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr  
Sa. 9.00-16.00 Uhr



## Freigabe

Kurz nach unserer Auftaktniederlage gelang es dem Management, unsere beiden Osis Heino und Torsten für eine Kiste Sprotten bei ihrem Ex-Verein loszueisen. Wer also nicht die Reise nach Norderstedt mit angetreten hat (und das dürfte die Mehrheit sein), erlebt die beiden also zum ersten Mal in einem Pflichtspiel.

## Geburtstag

Mädchenschwarm Torsten feiert nicht nur seine Heimspielpremiere,

sondern auch seinen Geburtstag. Gestern wurde er süße 24 Jahre jung. Herzlichen Glückwunsch! Bitte schmeißt die Kuschtiere nicht während des Spiels aufs Feld!

## Oberligatoto

In unserem Online-Gewinnspiel Oberligatoto ([www.atsv.de/handball](http://www.atsv.de/handball)) führt nach zwei Spieltagen unser Rückraumbomber Marc Monich mit 24 Punkten vor dem Wilhelmsburger Linksaußen Christopher Tonn (19) und HGHB-Keeper Jan Schönberg (17). Ein Einstieg ins Spiel ist natür-

lich weiterhin möglich und lohnt sich!

## Umfrage

In der Umfrage auf unserer Website ([www.atsv.de/handball](http://www.atsv.de/handball)) ist unser heutiger Gegner der absolute Topfavorit auf Titel und Aufstieg. 50 % der Wähler votierten für Sasel. Es folgen Barmbek und wir (mit jeweils 14 %).



**Wir unterstützen die  
1. Damen. und die 1. Herren**



**HERBERT WARNKE GMBH + CO KG**  
  
**Hamburger Straße 40**  
**22926 Ahrensburg**  
**Telefon: 04102-51 54-0**  
**Fax: 04102-51 54 50**



**DIE ÖLHEIZUNG**  
Modern heizen - Energie sparen

Manfred + Norbert





**HEIZÖL - KOHLEN - FUTTER - GARTENBEDARF**  
 **RASENMÄHER - MOTORGERÄTE / SERVICE**

**Ladestraße - 22926 Ahrensburg - (0 41 02) 5 25 15 oder 5 24 65**



## Pokal: SG Wilhelmsburg II. - ATSV 25:29 (11:18)

Typischer Pokalfight. Gewonnen. Eine Runde weiter. Niemand verletzt.

Spielfilm: 1:8, 2:11, 3:13, 11:18, 16:26, 25:29.

Tore: Kai Stolze, Robert Heinrich (je 7), Henning Wollesen (5), Markus Fraikin (4), Marco Kohut, Marcel Schlöricke (je 2), Frank Peemöller, Norbert Schrader (je 1)



## HG Norderstedt - ATSV 25:32 (15:14)

»Ja, sind denn gar keine Fans vom AMTV mit dabei?« Das fragte der Norderstedter Hallensprecher, als sich der Applaus nach der Nennung des ersten Namens bei der Vorstellung unseres Teams eher in Grenzen gehalten hatte. Nun gut, zumindest waren ca. sechs Fans mehr vom ATSV als vom AMTV in der Halle. Vielen Dank also an Hennings Eltern, Eli, Miri, Lars und Flo! Auch sonst hatte der Hallensprecher eher Probleme mit uns, vor allem mit »Kai

Stolle« und »Henning Wollernsen«. Interessant war auch die Idee, aus uns eine »Ahrensburger Turnerschaft« zu machen.

Zu Beginn der Partie hatte das Norderstedter Team zunächst genauso viele Probleme mit uns wie der Hallensprecher. Die Aufstellung unseres Gegners überraschte uns schon ein wenig. So konnte Coach Markus Ginckel lediglich acht gesunde Feldspieler aufbieten. Hinzu kamen dann noch zwei Spieler aus der gerade zuvor siegreichen Regionalliga-A-Jugend-Mannschaft, darunter auch unser Ex-Youngster Arne Dohren. Unser ehemaliger moldawischer Spielmacher Ghennadii Solomon hatte gar nicht erst den Weg in die Halle gefunden, offenbar hatte er Angst, dass er sonst die von Andi vor acht Monaten geliehene Playstation hätte zurückgeben müssen.

Zwar lagen wir nach drei Minuten erst einmal mit 2:1 zurück, doch dann

spielten wir aus einer sicheren Abwehr heraus nach vorne und lagen bereits acht Minuten später mit 7:3 in Front. Danach riss jedoch leider wieder irgendwie der Faden. Mit der sehr offensiven Norderstedter Deckung kamen wir nicht mehr zu recht und produzierten, wie schon gegen Barmbek, zu viele technische Fehler. Nach 20 Minuten konnte Norderstedt so das erste Mal wieder zum 9:9 ausgleichen und lag sechs Minuten später sogar mit 13:11 in Führung.

In der Halbzeit fand Schimmi die richtigen Worte, und so gingen wir in der zweiten Hälfte endlich mit der richtigen Portion Engagement zur Sache. Zwar lief spielerisch auch noch längst nicht alles so, wie wir uns das vorstellten, aber immerhin stimmten jetzt Einsatz und Kampfwillen. Außerdem funktionierte das Spiel über Außen wesentlich besser als noch vor einer Woche. Über 20:16 (39. Minute), 22:17 (43.) und 26:19 (50.) bauten wir unseren Vorsprung so Tor um Tor auf bis zu 28:20 in der 53. Minute



## Das Gesundheits-Studio



# SPORTS & FRIENDS

Wo sich Freunde treffen

aus. Damit war das Spiel entschieden und wir retteten den Vorsprung in den letzten sieben Minuten über die Zeit.

Bereits seit Anfang des Spiels hatten sich mit Schimmi und Norderstedts Kolja Burmeister zwei Freunde gefunden. Das harte, aber nie unfaire Duell führte dann in der 54. Minute allerdings zur dritten Zweiminutenstrafe für Schimmi. Zu ihrem ersten offiziellen Einsatz für uns kamen unsere beiden Schweriner Neuzugänge Heino und Torsten, mit denen es doch schon eine gehörige Portion besser lief als in der vergangenen Woche. Torstens Highlight war sicherlich der gehaltene Siebenmeter von Kolja Burmeister inklusiver zweier parierter Nach-

würfe vom Sechsmeterkreis.

Ein besonderer Dank gilt den beiden Schiedsrichtern Matthias Brauer und Marcus Ochmann, die als angesetzter Schiedsrichterbeobachter bzw. Zuschauer für das nicht erschienene Gespann einsprangen und die Partie souverän leiteten. Besonders Matthias Brauer allerdings dürfte in seiner Jeans schwer ins Schwitzen gekommen sein.

Tore: Kai Stolze (10/3), Markus Fraikin (7), Marc Monich (5/1), Dirk Schimmler (4/1), Henning Wollesen (3), Robert Heinrich (2), Jörg Schröder (1).

## ATSV - HGHB 21:26 (11:13)

Das war nicht gerade ein Auftakt nach Maß. Offensichtlich sind wir noch nicht so weit, wie viele gedacht haben.

Nach zögerlichem Beginn und einem 1:3-Rückstand nach neun Minuten steigerten wir uns. Die Abwehr um den Mittelblock von Schimmi und Blitzneuzugang Jörg Schröder aus Schwerin stand bombenfest, und so kamen wir aus dieser sicheren Abwehr zu einfachen Tempogegenstoßstoren, die uns bis

auf 8:4 in der 16. Spielminute davonziehen ließen.

Mit der Auszeit für Barmbek kam dann jedoch der Bruch. Sieben Tore in Folge für die HGHB zum 8:11 in der 24. Minute nagten offensichtlich stark an unserem Selbstbewusstsein.

Nach dem Wechsel fanden wir nie wieder richtig ins Spiel, produzierten zu viele einfache Fehler, und Barmbek kämpfte uns einfach nieder. Als Jörg dann bereits in der 42. Minute seine dritte Zweiminutenstrafe erhielt, bröckelte auch die Abwehr. An seine Härte müssen sich die Hamburger Schiedsrichter offensichtlich auch erst noch

gewöhnen. Zwischen der 50. und 55. Spielminute erhöhte Barmbek von 20:18 auf 24:18, und damit war das Spiel endgültig entschieden.

Nun gilt es also, die Köpfe nicht hängen zu lassen und nach vorne zu schauen. Auf die Abwehrleistung können wir schließlich teilweise schon aufbauen.

Tore: Kai Stolze (7/1), Dirk Schimmler, Marc Monich (je 4), Henning Wollesen (3), Gerald Schuster (2), Markus Fraikin (1)



### Impressum

Gesamtauflage: 3.500 Stück

Redaktion: M. Fraikin

M. Monich

H. Wollesen

Redaktion Damen: K. Wichmann

Abteilungsseiten: P. Hübschmann

Titelfotos: T. Jaklitsch

J. Nuppenau

Druck: MDV Blank, Trittau

Anzeigen: K. Altrichter

G. Wollesen

K.-D. Schmidt

W. Krickhahn

Seit  
50 Jahren

Der Friseur, wo sich viele Sportler treffen!

DAMEN- UND HERRENSALON

# PETER DAVIDS

Rantzaustraße 120 - 22926 Ahrensburg

Telefon 0 41 02 - 5 27 52

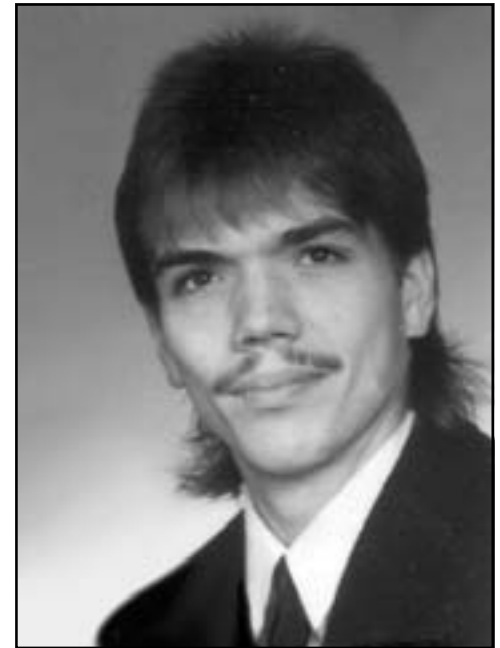
Modisch aktuell in Schnitt, Form, Pflege und Farbe!



**Name:** Dirk Schimmler  
**Spitzname:** Schimmi  
**Rückennummer:** 3  
**Geburtsdatum:** 29.7.66  
**Geburtsort:** Schwerin  
**Größe:** 1,85 m  
**Gewicht:** 89 kg  
**Schuhgröße:** 46  
**Augenfarbe:** braun  
**Haarfarbe:** braun  
**Besondere Kennzeichen:** keine  
**Familienstand:** verheiratet  
**Kinder:** 2  
**Beruf:** Kaufmann  
**Traumberuf als Kind:** Handballer  
**Lebensmotto:** Wer nicht mit der Zeit geht, geht mit der Zeit.  
**Hobbys:** Handball, Reisen, Rasen mähen  
**Raucher:** nein  
**Trinker:** gelegentlich, zu besonderen Anlässen  
**Laster:** ab und zu eine Zigarette  
**Handballer seit:** 1973  
**Im Verein seit:** 2002  
**Bisherige Stationen (von ... bis):**  
 1973-90 SV Post Schwerin, 1990-91 Bramstedter TS, 1991-95, LTV Wuppertal, 1995-2002 SV Post Schwerin.

**Lieblingsposition:** Kreis, Abwehr  
**Größter Erfolg:** Aufstieg 1. Liga  
**Größter sportlicher Erfolg:** Aufstieg 1. Liga  
**Größter sportlicher Misserfolg:** Preisangeln letzter Platz  
**Saisonziel:** 1-3  
**Lieblingsübung:** Liegestütze  
**Lieblingsspielzug:** Ball  
**Sport außer Handball:** Beach-Volleyball, Tennis  
**Wer wird Handball-Oberligameister?** Sasel/DUWO  
**Wer wird Deutscher Handball-Meister?** Flensburg  
**Wer wird Deutscher Fußball-Meister?** Bochum  
**Sportliches Vorbild:** Hubert Schwarz  
**Lieblingsland:** Italien  
**Lieblingsstadt:** Paris  
**Wo möchtest du gerne leben?** Wo es immer warm ist.  
**An Ahrensburg mag ich:** Muss ich noch erkunden.  
**Traumreiseziel:** ABC-Inseln  
**Letzter Urlaub war in/auf:** Cala Ratjada/Mallorca  
**Lieblingsgetränk mit Alk:** Caipi  
**Lieblingsgetränk ohne Alk:** Kirschschorle  
**Lieblingsessen:** griechisch  
**Lieblings Süßigkeit:** Lakritz  
**Lieblingseissorte:** Erdbeer  
**Lieblingssfilm:** Kingpin  
**Lieblingsfernsehsendung:** RAN  
**Welche Sendung würdest du sofort verbieten:** Talkshows am Mittag  
**Lieblingskomiker:** Mr. Bean  
**Lieblingsbuch:** Lance Armstrong, Tour des Lebens  
**Lieblingszeitschrift:** Handballwoche  
**Erste Platte/CD:** Mascha und der Bär  
**Lieblings-CD:** Grönemeyer, Mensch  
**Lieblingsmusikrichtung:** Schlager  
**Lieblingssong:** Bochum  
**Song, der mich am meisten nervt:** Katzenklo  
**Lieblingsinterpret/-gruppe:** Grönemeyer

**Lieblingssinstrument:** Mundharmonika  
**Lieblingsfarbe:** blau  
**Wer oder was wärest du gerne gewesen?** Kosmonaut  
**Darüber lache ich:** über einen guten Witz  
**Deshalb weine ich:** Todesfall  
**Wenn ich einen Tag Bundeskanzler wäre, würde ich:** die D-Mark wieder einführen  
**In zehn Jahren will ich:** gesund sein wie heute  
**Erstes Auto:** Trabant  
**Jetziges Auto:** Ford Focus  
**Traumauto:** Mercedes M-Klasse  
**Schlimmste Verletzung:** Innenbandriss



Vokuhila in Reinkultur. Schimmi vor unserem ersten Training im Juli.

**Lieblingsschulfach:** Sport  
**Hassschulfach:** Russisch  
**Größter Traum:** Millionär  
**Geheimnis meiner Schönheit:** immer Sport  
**Das Leben wäre sinnlos ohne:** gute Freunde  
**Nachts trage ich:** nichts  
**Ein Tag ohne Handball ist für mich:** Erholung  
**Ich kann nicht leben ohne:** Sport





**Name:** Torsten Wild  
**Spitzname:** Totti  
**Rückenummer:** 16  
**Geburtsdatum:** 21.9.78  
**Geburtsort:** Schwerin  
**Größe:** 1,87 m  
**Gewicht:** 86 kg  
**Schuhgröße:** 43  
**Augenfarbe:** grün-grau  
**Haarfarbe:** braun  
**Vorfahren:** Adam und Eva  
**Besondere Kennzeichen:** gelbes Augenweiß  
**Familienstand:** ledig  
**Kinder:** keine  
**Beruf:** Diplom-Kaufmann (FH)  
**Traumberuf als Kind:** Gärtner  
**Lebensmotto:** In der Ruhe liegt die Kraft.  
**Hobbys:** Kochen, Essen, Schlafen  
**Raucher:** nein  
**Trinker:** gelegentlich  
**Laster:** Darf ich nicht fahren.  
**Handballer seit:** nach dem Fußball (1992)  
**Im Verein seit:** 2002  
**Bisherige Stationen (von ... bis):** SV Post Schwerin  
**Liebingsposition:** Tor  
**Größter Erfolg:** Diplom  
**Größter sportlicher Erfolg:** Aufstieg Regionalliga mit Schwerin  
**Größter sportlicher Misserfolg:** VIZE-Meister Regionalliga B-Jugend

**Saisonziel:** Aufstieg  
**Liebblingsübung:** Auslaufen  
**Liebblingsspielzug:** Hauptsache, es wird ein Tor draus.  
**Sport außer Handball:** Fußball, Basketball  
**Wer wird Handball-Oberligameister?** ATSV  
**Wer wird Deutscher Handball-Meister?** Magdeburg  
**Wer wird Deutscher Fußball-Meister?** Hansa Rostock  
**Vorbild:** der Papa  
**Sportliches Vorbild:** der Papa (Torwart in der DDR-Oberliga)  
**Liebblingsland:** Jedes Land hat seine Reize.  
**Liebblingsstadt:** Schwerin  
**Wo möchtest du gerne leben?** Schwerin  
**An Ahrensburg mag ich:** ATSV  
**Traumreiseziel:** Weltreise  
**Letzter Urlaub war in/auf:** Djerba  
**Liebblingsspruch:** Alkohol, das war sein letztes Wort, dann trugen ihn die Englein fort.  
**Liebblingsgetränk mit Alk:** Gin/Tonic  
**Liebblingsgetränk ohne Alk:** Milch (aber keine H-Milch)  
**Liebblingsessen:** alles  
**Liebblings Süßigkeit:** Schokolade  
**Liebblingseissorte:** Fruchteis  
**Liebblingsinternetadresse:** www.habichnicht.de  
**Liebblingsschauspieler:** Anthony Hopkins  
**Liebblingsschauspielerin:** Jodie Foster  
**Liebblingfilm:** Das Schweigen der Lämmer  
**Liebblingfilmheld:** Shrek  
**Liebblingsfernsehsendung:** Simpsons  
**Welche Sendung würdest du sofort verbieten:** Teletubbies  
**Traumfrau:** Meine Freundin  
**Liebblingskomiker:** Mr. Bean  
**Liebblingsbuch:** Das lustige Taschenbuch 1 ... 500  
**Liebblingsromanheld:** Donald  
**Liebblingschriftsteller:** Stephen King  
**Liebblingszeitschrift:** Eulenspiegel  
**Liebblingscomic:** Micky und Donald  
**Erste Platte/CD:** Soul Asylum, Runaway Train  
**Liebblingsmusikrichtung:** stimmungsabhängig  
**Liebblingssong:** Guns 'n' Roses, November Rain

**Song, der mich am meisten nervt:** Da gibt's ganz viele.  
**Liebblinginstrument:** Gong  
**Liebblingmaler:** Die vom lustigen Taschenbuch  
**Liebblingscomputerspiel:** Solitär  
**Liebblingsfarbe:** blau  
**Liebblingstier:** Spanferkel  
**Wer oder was wärest du gerne gewesen?** Obelix (wegen den lecker Wildschweinen)  
**Darüber lache ich:** Simpsons  
**Deshalb weine ich:** Zwiebeln schneiden



Torsten im Selbstporträt.

**Wenn ich einen Tag Bundeskanzler wäre, würde ich:** mich auf mein Gehalt freuen und eine Weltreise machen  
**In zehn Jahren will ich:** Familie haben  
**Erstes Auto:** Seat Ibiza  
**Jetziges Auto:** Seat Ibiza  
**Traumauto:** ne fette S-Klasse  
**Schlimmste Verletzung:** Nasenbluten  
**Liebblingsschulfach:** Sport  
**Hassschulfach:** Musik  
**Größter Traum:** Zum Mond fliegen  
**Geheimnis meiner Schönheit:** viel Schlaf  
**Das Leben wäre sinnlos ohne:** Freunde  
**Nachts trage ich:** ne Unterhose  
**Ein Tag ohne Handball ist für mich:** ein Tag mit meiner Freundin  
**Ich kann nicht leben ohne:** Sauerstoff  
**Mein schlechtester Anbagersatz:** Wenn ich dir bis nach Hause nachlaufe, behältst du mich dann?

# Handball: Ahrensburg missglückt der Start



Ahrensburgs neuer Spielertrainer Dirk Schimmier (l.), hier gegen Axel Binnenbruck, war mit seiner Leistung unzufrieden. FOTO: JAKLITSCH

**OBERLIGA** Der ATSV überzeugt beim 21:26 gegen die HG Barmbek nur in der ersten Viertelstunde.

Thomas Jaklitsch  
Ahrensburg

Fast fünf Minuten waren im Heimspiel gegen die HG Barmbek absolviert, da gelang Marc Monich mit einem kraftvollen

Sprungwurf ins rechte obere Toreck der erste Treffer für die Handballer des Ahrensburger TSV in der neuen Oberliga-Saison. Anschließend fielen die Tore wie reife Früchte – leider nur bis zur 8:4-Führung (15. Minute). Dann hatten die Hausherren ihr Pulver bereits verschossen. So stand am Ende eine 21:26 (11:13)-Niederlage zu Buche.

„Wir haben in der Offensive zu viele Fehler gemacht. Zudem muss das Abwehrverhalten bei gegnerischen Gegenstößen besser werden“, sagte der neue Spielertrainer Dirk Schimmier enttäuscht. Auch mit seiner eigenen Leistung war der ehemalige Bundesligaspieler keineswegs

zufrieden: „Ich habe das öfteren zueinander riskiert. Das wird mir nicht noch einmal passieren“, versprach der 36-Jährige, der dem missglückten Saisonauftakt aber auch Positives abgewinnen konnte. „In der ersten Viertelstunde hat man gesehen, zu welchen Leistungen die Mannschaft fähig ist, wenn die Abwehr sicher steht.“ Das war nicht zuletzt das Verdienst von Jörg Schröder, der einst mit Schimmier beim LTV Wuppertal und SV Post Schwerin zusammenspielte, und den die Ahrensburger in einer Blitzaktion verpflichtet hatten. Das Debüt des Abwehrspezialisten, der zuletzt zwei Jahre pausiert hatte, endete al-

lerdings in der 42. Minute wegen seiner dritten Zeitstrafe.

Zwei andere Neuzugänge aus Schwerin mussten tatenlos mit ansehen, wie ihre Mannschaft den komfortablen Vier-Tore-Vorsprung verspielte und plötzlich nach sieben Gegentreffern in Folge vorentscheidend mit 8:11 hinten lag. Torwart Torsten Wild und Allroundspieler Robert Heinrich hatten noch keine Freigabe ihres alten Vereins, da die Ahrensburger nicht bereit waren, eine Ablöse von 2500 Euro pro Mann zu bezahlen.

Die Tore für den Ahrensburger TSV erzielten Kai Stöbe (17), Dirk Schimmier, Marc Monich (je 4), Henning Wolken (3), Gerald Schuler (2) und Markus Franke (1).

aus: Ahrensburger Zeitung v.10.9.2002

# LOGO

**NEU**

**Am Wochenende  
rund um die Uhr  
für Sie geöffnet**

Mitten in Ahrensburg  
**Die LOGO-Tanke**  
...günstig tanken

**LOGO-Shop**

**Dauer-HIT:**

**Paderborner Pilsener**

**0,51**

**DM -.89**

**Bistro/Backshop**

**taglich frische Brötchen**

**LOGO-Carwash**

**soft-wash ab DM 5,50**

**Kunden- und Servicecenter**

Reeshoop 7 (Nähe Rathaus) 22926 Ahrensburg

**Mo - Do**

**5.00 - 24.00**

**Fr - So**

**rund um die Uhr**















## Tabelle Oberliga Männer

Platz	Mannschaft	Sp	G	U	V	Tore		Punkte
● 1.	HSG Sasel/DUWO	2	2	0	0	58 : 39	+19	4 : 0
↑ 2.	SC Alstertal/L.	2	2	0	0	58 : 47	+11	4 : 0
● 3.	HGHB	2	2	0	0	50 : 42	+8	4 : 0
↑ 4.	TSV Ellerbek II.	2	1	1	0	41 : 40	+1	3 : 1
↓ 5.	SG Bergedorf/K.	2	1	0	1	48 : 43	+5	2 : 2
↑ 6.	<b>ATSV</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>53 : 51</b>	<b>+2</b>	<b>2 : 2</b>
↑ 7.	Buxtehuder SV	2	1	0	1	58 : 57	+1	2 : 2
↓ 8.	SC Poppenbüttel	2	1	0	1	47 : 53	-6	2 : 2
↓ 9.	TH Quickborn	2	0	1	1	48 : 54	-6	1 : 3
↓ 10.	HG Norderstedt	2	0	0	2	49 : 57	-8	0 : 4
↓ 11.	AMTV	2	0	0	2	41 : 49	-8	0 : 4
● 12.	VfL Pinneberg	2	0	0	2	45 : 64	-19	0 : 4



20539 Hamburg, Hovestraße 63 - 65, Tel. 040/ 75 60 60-50

	Ahrensburg	Alstertal/L	AMTV	Bergedorf/K.	Buxtehude	Ellerbek II.	HGHB	Norderstedt	Pinneberg	Poppenbüttel	Quickborn	Sasel/DUWO
Ahrensburg	 6.4.	20.10.	10.11.	23.3.	24.11.	21:26	15.12.	16.2.	9.2.	2.3.	22.9.	
Alstertal/L	29.9.		12.1.	2.2.	5.10.	15.2.	26.10.	9.3.	19.10.	30.3.	33:27	17.11.
AMTV	22.2.	20:25		14.12.	23.11.	5.4.	25.1.	30.11.	26.10.	2.11.	9.11.	8.2.
Bergedorf/K.	8.3.	22.9.	16.11.		29:23	25.1.	8.2.	12.10.	7.12.	27.10.	29.3.	22.2.
Buxtehude	16.11.	8.2.	29.3.	12.1.		22.9.	12.10.	22.2.	35:28	8.3.	7.12.	26.10.
Ellerbek II.	30.3.	3.11.	8.12.	20:19	2.2.		23.2.	27.10.	6.10.	17.11.	12.1.	7.3.
HGHB	18.1.	1.3.	24:21	5.10.	15.2.	28.9.		16.11.	8.3.	14.12.	1.2.	29.3.
Norderstedt	25:32	10.11.	2.2.	16.2.	20.10.	2.3.	23.3.		30.3.	12.1.	6.10.	8.12.
Pinneberg	13.10.	23.2.	2.3.	6.4.	19.1.	9.2.	10.11.	24.11.		22.9.	17.11.	17:29
Poppenbüttel	5.10.	1.12.	16.2.	1.3.	9.11.	22.3.	5.4.	25:24	2.2.		19.10.	18.1.
Quickborn	3.11.	26.1.	19.1.	24.11.	6.4.	21:21	22.9.	9.2.	23.3.	23.2.		29.9.
Sasel/DUWO	1.2.	23.3.	6.10.	20.10.	2.3.	10.11.	30.11.	6.4.	11.1.	29:22	15.2.	

## DIE SPEERSPITZE DES HAMBURGER HAFENS



**STUHR Transport- und Sped. GmbH**

Tel.: 040 / 75 60 60-0

Fax.: 040 / 75 60 60-15

[www.stuhr-hamburg.de](http://www.stuhr-hamburg.de)



Hintere Reihe von links: Spielertrainer Dirk Schimmler, Robert Heinrich, Henning Wollesen, Marc Monich, Gerald Schuster, Marcel Schlöricke, Lukasz Silizin, Marco Kohut. Vordere Reihe von links: Kai Stolze, Norbert Schrader, Torsten Wild, Kai Altrichter, Frank Peemöller, Rafael Nakashima, Markus Fraikin. Es fehlen: Jörg Schröder, Anil Ilyas, Sören Schermer, Physiotherapeutin Wiebke Bohnhoff.



*Ahrensburger*



*Stadtbackerei*

*Qualität*  
*Frische*  
*Vielfalt*

**Zentrale: Kurt-Fischer-Str.10 - 22926 Ahrensburg**

**Tel.: 04102 - 471237 Fax: 04102 - 471238**

**E-Mail: [prignitz@aol.com](mailto:prignitz@aol.com)**

Das  
etwas andere Möbelhaus.



Torsten Utz GmbH · Lemsahler Weg 21 · 22851 Norderstedt  
Tel.: 040 / 52 95 81-0 · [www.utz-ihr-tischler.de](http://www.utz-ihr-tischler.de)

Möbel  
mit Ideen

**UTZ**

*Ihr  
Tischler*



**PALMBERG**

[www.palmberg.de](http://www.palmberg.de)



**Name:** Kai Altrichter  
**Nr.:** 12  
**Position:** Torwart  
**Geb.:** 28.4.69  
**Beruf:** Kaufmännischer Angestellter  
**Stationen:** HGHB, HSV, AMTV, ATSV



**Name:** Anil Ilyas  
**Nr.:** 6  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 8.1.78  
**Beruf:** Chemiewarbeiter  
**Stationen:** eigene Jugend

**Name:** Torsten „Totti“ Wild  
**Nr.:** 16  
**Position:** Torwart  
**Geb.:** 21.9.78  
**Beruf:** Diplom-Kaufmann  
**Stationen:** SV Post Schwerin II.



**Name:** Markus Fraikin  
**Nr.:** 7  
**Position:** Linksaußen  
**Geb.:** 30.3.72  
**Beruf:** Jurist  
**Stationen:** DJK Hamburg



**Name:** Henning „HeWo“ Wollesen  
**Nr.:** 2  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 6.5.77  
**Beruf:** Student  
**Stationen:** ATSV Stockelsdorf, ATSV, TuS Aumühle/  
 Wohltorf, eigene Jugend



**Name:** Frank Peemöller  
**Nr.:** 8  
**Position:** Rückraum Mitte, Linksaußen  
**Geb.:** 23.8.74  
**Beruf:** Staatlich geprüfter Holztechniker  
**Stationen:** SV Blankenese

**Name:** Kai „Kaifi“ Stolze  
**Nr.:** 4  
**Position:** Rechtsaußen  
**Geb.:** 2.9.67

**Beruf:** Kaufmännischer Angestellter  
**Stationen:** VfL Bad Schwartau, GWD Minden



**Name:** Robert „Heino“ Heinrich  
**Nr.:** 9  
**Position:** Rückraum, Kreis  
**Geb.:** 26.7.81  
**Beruf:** Handballer  
**Stationen:** SV Post Schwerin II.



**Name:** Jörg Schröder  
**Nr.:** 5  
**Position:** Abwehr, Rückraum  
**Geb.:** 4.3.66  
**Beruf:** Immobilien-Kaufmann  
**Stationen:** SV Post Schwerin, LTV Wuppertal, SV Post  
 Schwerin



**Name:** Marco Kohut  
**Nr.:** 10  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 15.10.81  
**Beruf:** Student in spe  
**Stationen:** eigene Jugend



22941 Bargteheide, Theodor-Storm-Str. 20, Tel. 0 45 32 / 18 18  
 22926 Ahrensburg, Hagener Allee 5, Tel. 0 41 02 / 5 80 23

# Geflügelhof Stapff

## Frisch aus deutschen Landen





**Name:** Marc „Air“ Monich  
**Nr.:** 11  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 31.1.73  
**Beruf:** Diplom-Kaufmann  
**Stationen:** eigene Jugend



**Name:** Lukasz „Lui“ Silezin  
**Position:** Kreis  
**Geb.:** 21.4.84  
**Beruf:** Schüler  
**Stationen:** AMTV

**Name:** Norbert „Nobby“ Schrader  
**Nr.:** 13  
**Position:** Kreis  
**Geb.:** 6.10.70  
**Beruf:** Lehrer  
**Stationen:** eigene Jugend



**Name:** Rafael „Raffi“ Nakashima  
**Nr.:** 18  
**Position:** Linksaußen  
**Geb.:** 14.4.78  
**Beruf:** Auszubildender  
**Stationen:** SV Großhansdorf, eigene Jugend



**Name:** Gerald „Geraldinho“ Schuster  
**Nr.:** 14  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 20.3.67  
**Beruf:** IT-Berater  
**Stationen:** eigene Jugend



**Name:** Dirk „Schimmi“ Schimmler  
**Position:** Trainer / Kreis, Rückraum  
**Geb.:** 29.7.66  
**Beruf:** Vertriebsleiter  
**Stationen (als Spieler):** SV Post Schwerin, LTV Wuppertal, Bramstedter TS, SV Post Schwerin

**Name:** Marcel „Schlöri“ Schlöricke  
**Nr.:** 15  
**Position:** Rückraum  
**Geb.:** 20.5.78  
**Beruf:** Student/Soldat  
**Stationen:** SSV PCK Schwedt



**Name:** Sören „Sherman“ Schermer  
**Nr.:** 17  
**Position:** Kreis  
**Geb.:** 10.8.84  
**Beruf:** Schüler  
**Stationen:** eigene Jugend

**Name:** Wiebke Bohnhoff  
**Position:** Physiotherapeutin  
**Geb.:** 17.2.76  
**Beruf:** Physiotherapeutin  
**Stationen:** SV Großhansdorf, MTV Bad Bevensen



## Marketing, Druck und Vertrieb

Inhaber: Andreas Blank

Kirchenstraße 20  
 22946 Trittau  
 Tel.: 041 54 - 84 14 51  
 Fax: 041 54 - 84 14 52  
 E-mail:  
 info@mdv-blank.de

Plakate  
 Stempel  
 Briefpapier  
 Visitenkarten  
 Handzettel  
 Offset-Druck  
 T-Shirt-Druck  
 Handy-Verleih  
 sw + farb - Kopien  
 sortieren, binden, heften  
 und vieles mehr



Nr.	Name	Position	Spiele	Tore gesamt	Feldtore	7m	Tore-Ø	7m- Quote
12	Kai Altrichter	TW	2	0	0	0	0,0	-
16	Torsten Wild	TW	1	0	0	0	0,0	-
2	Henning Wollesen	RM, RR	2	6	6	0	3,0	-
3	Dirk Schimmler	KM, RM	2	8	7	1	4,0	100%
4	Kai Stolze	RA	2	17	13	4	8,5	80%
5	Jörg Schröder	RL, RR	2	1	1	0	0,5	-
6	Anil Ilyas	RM, RR	1	0	0	0	0,0	-
7	Markus Fraikin	LA	2	8	8	0	4,0	-
8	Frank Peemöller	RM, LA	1	0	0	0	0,0	-
9	Robert Heinrich	KM, RL	1	2	2	0	2,0	-
10	Marco Kohut	RL, RR	0	0	0	0	-	-
11	Marc Monich	RL, RR	2	9	8	1	4,5	100%
13	Norbert Schrader	KM	2	0	0	0	0,0	-
14	Gerald Schuster	RL, RR	1	2	2	0	2,0	-
15	Marcel Schlöricke	RL, RR	0	0	0	0	-	-
17	Sören Schermer	KM	0	0	0	0	-	-
18	Rafael Nakashima	LA	2	0	0	0	0,0	-
0	Lukasz Silezin	KM	0	0	0	0	-	-
T	Dirk Schimmler	Bank	2	53	47	6	26,5	86%
PhTh	Wiebke Bohnhoff	Bank	2	-51	-	-	-25,5	-

Wir unterstützen die Handballabteilung des Ahrensburger TSV und sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für Veranstaltungen jeder Art.

**PARK HOTEL**  
  
**AHRENSBURG**  
**Hamburgs schöne Nachbarin**  
 Tel.: 04102 - 230-0

#### Wir bieten Ihnen:

- \* 8 großzügige Räumlichkeiten für bis zu 250 Personen
- \* Professionellen Rundum - Service durch unser junges dynamisches Team
- \* Wahre Gaumenfreuden im Restaurant "Marron"
- \* Besinnliche Kaffeestunden in unserem Café



Nr.	Name	Position	Tore/7m
1	Marko Kaninck	TW	0
12	Jan Plambeck	TW	0
2	David Caballero	RM, LA	0
3	Boris Jasinski	RM, RL, LA	3
7	Peter Kasza	RR	12
8	Sören David	LA	14/6
9	Max Stechmann	RA	0
10	Mathias Sander	KM	2
11	Michael Böhm	RA, RR	6
13	Michael Benders	RM, KM	2
15	Jörn Kammler	RL	11
20	Flemming Schacht	RM	5
23	Fabian Weist	RR, RL	3
T	Stefan Morzik	Bank	58/6

## Med. Massagepraxis Ahrensburg

Nicolas Stucke  
physikalische Therapie

Reeshoop 48  
22926 Ahrensburg  
Tel. 0 41 02 - 67 75 66

Mo., Di. + Do. 8 - 12 Uhr  
14 - 19 Uhr  
Mi. + Fr. 8 - 13 Uhr

# Ein Klaxx für mich!



[www.hela-ketchup.de](http://www.hela-ketchup.de)

# ATSV HANDBALL SUPPORTERS e. V.

Werden Sie Mitglied bei den **ATSV HANDBALL SUPPORTERS e. V.**

Der Ahrensburger TSV - Handball-Regional- und Oberliga-Teams mit Zukunft!

Junge leistungsfähige Spieler, erfahrene und engagierte Trainer, ein begeisterungsfähiges Umfeld und natürlich

viele ATSV-Fans bei jedem Heimspiel.

Wir wollen auf den bisherigen Erfolgen aufbauen, und es wird intensiv gearbeitet - auf dem Spielfeld und hinter den Kulissen. Wir wollen ein stabiles finanzielles Fundament schaffen, um die 1. Herren-, 1. Damenmannschaft und die Handballabteilung insgesamt zu unterstützen, damit junger, talentierter Nachwuchs in Ahrensburg bleibt, um auch zukünftig Spitzenhandball in dieser Region zu ermöglichen.

Deshalb brauchen wir jetzt Ihre Hilfe.

Ermöglichen Sie uns durch Ihr finanzielles Engagement, in Ahrensburg Spitzenhandball zu etablieren. Unterstützen Sie die ATSV-Teams.

## Die Idee:

Privatpersonen und Firmen finden sich in unserem Kreis zusammen

## Mitgliedsbeitrag:

monatlich ab 1,- •  
(+ Ihre Spende)

## Der Name:

ATSV Handball  
Supporters

## Das Ziel:

Die Leistungen unserer Mannschaften noch weiter steigern helfen, damit die Ziele erreicht werden.

## Der Dank:

- Spitzenhandball in Ahrensburg
- einer Gemeinschaft von engagierten Personen anzugehören
- mit der Mannschaft zu werben

Sind Sie interessiert?

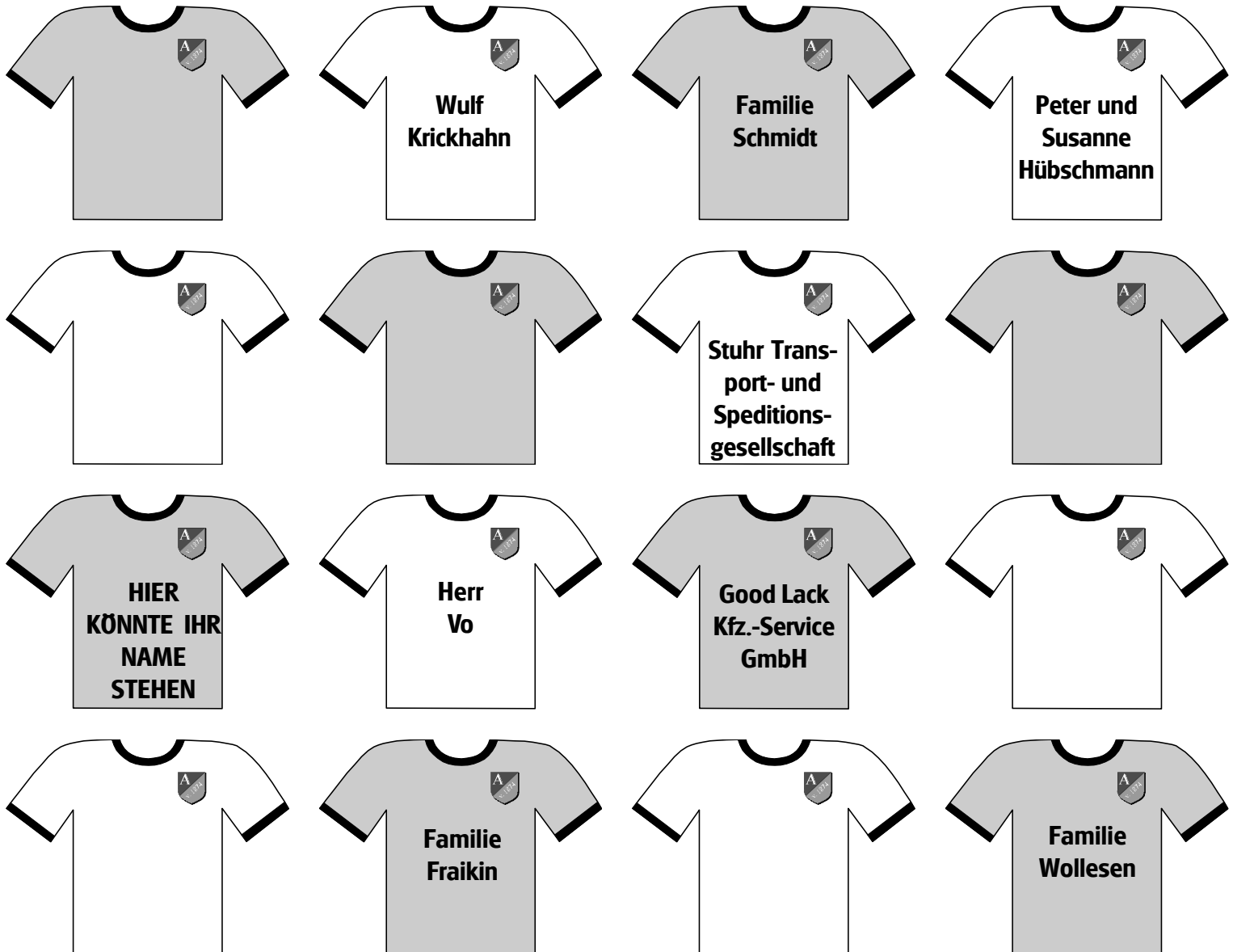
Dann sprechen Sie bitte mit:

Gerd Wollesen	Tel.: 04102 - 43074
Klaus-Dieter Schmidt	Tel.: 04102 - 58626
Wulf Krickhahn	Tel.: 04102 - 43752
Kai Altrichter	Tel.: 04102 - 42073





Wir unterstützen attraktiven Handball in Ahrensburg.



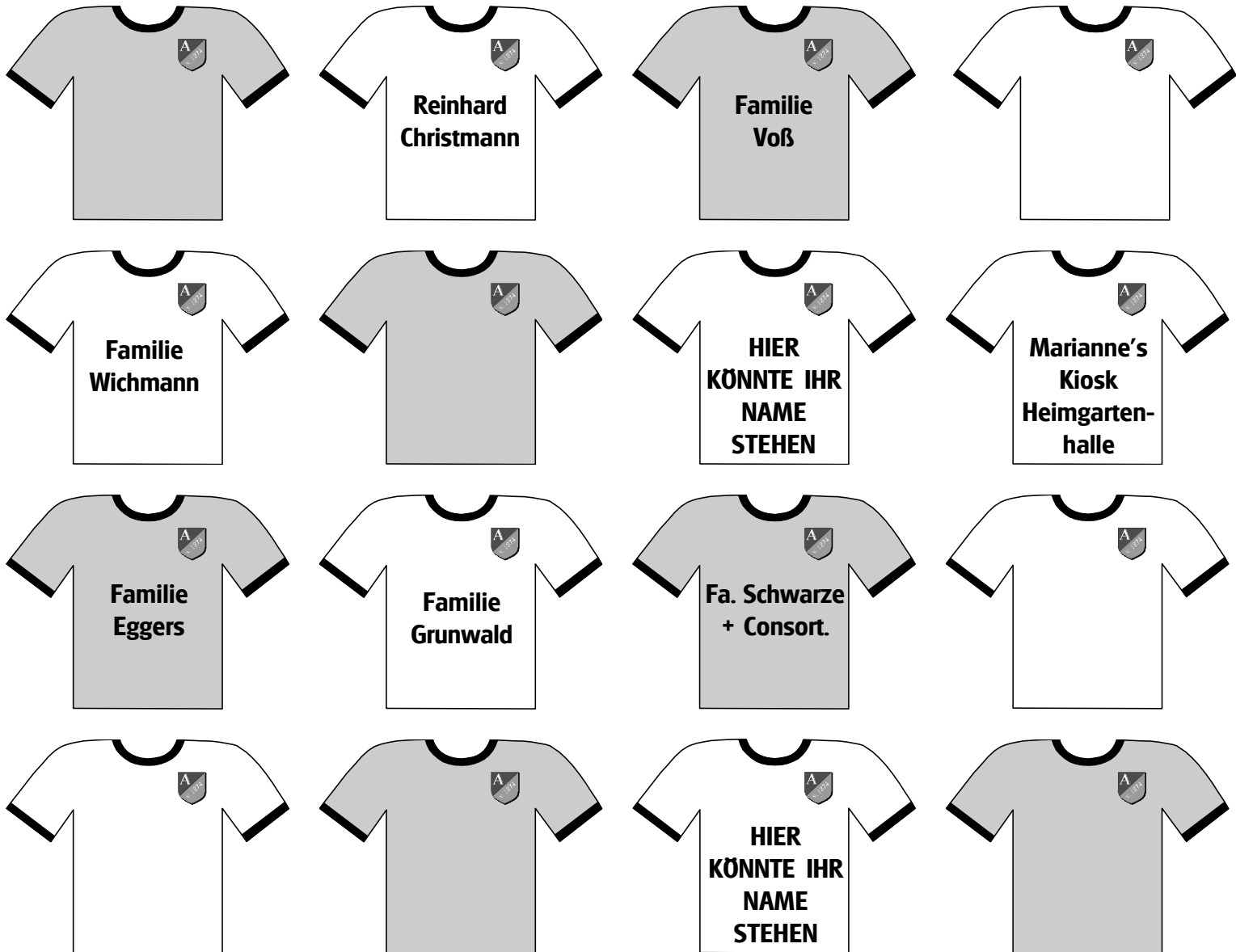
**KÜCHEN  
WEGENER**  
**IHR KÜCHENPARTNER**

Große Straße 16 ♦ 22926 Ahrensburg

Tel. 041 02 - 553 92 ♦ Tel. 041 02 - 322 21 ♦ Fax 041 02 - 578 33



**Wir unterstützen attraktiven Handball in Ahrensburg.**



# ***Jeans Passage***

**IHR JEANSER**

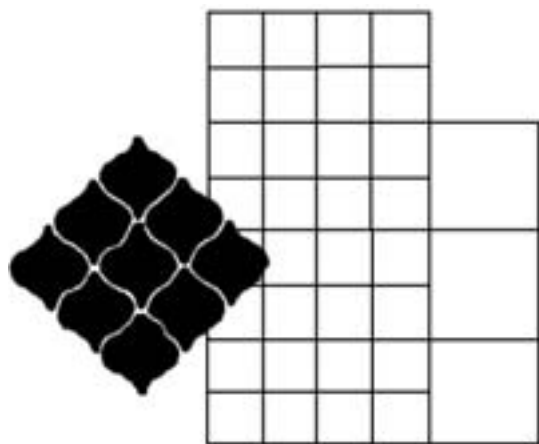
Siegfried Schreyer  
Große Straße 18  
22926 Ahrensburg  
Tel.: (04102) 31369





## Sonntag, 22. September Heimgartenhalle

Senioren	-	TSV Wandsetal	10:30
Weibl. C	-	Norderstedter SV	12:00
Weibl. A	-	SV Blankenese	13:15
1. Herren	-	HSG Sasel/DUWO	15:00
1. Damen	-	SGH Rosengarten	17:00
Männl. A	-	SV Blankenese	18:40
5. Herren	-	HG Hamb. Barmbek	20:00



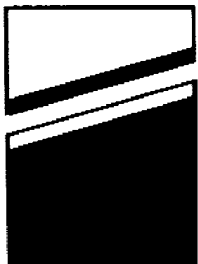
## GERD HOFFMEISTER & Sohn

Fliesenlegermeister

Wand- und Bodenfliesen • Baukeramik • Naturstein  
Beratung • Ausführung • Reparaturen

An der Strusbek 41  
22926 Ahrensburg

Tel. 0 41 02 - 47 11 62  
Fax 0 41 02 - 47 11 63



# edding







## Liebe Handball- freunde

willkommen zur Heimspielpremiere in der Regionalligasaison! Wie gewohnt werden wir Euch auch in diesem Jahr informieren, was geschehen ist, wie die aktuelle Lage ist usw. Im Rückblick erfahrt Ihr Wissenswertes über das erste Spiel und das Pokalspiel davor, dann noch News über den heutigen Gegner!

Wir hoffen, Ihr habt Spaß beim Zuschauen und freut Euch mit uns auf die vor uns liegende Herausforderung! Wir sind gespannt!

Viel Spaß und gute Unterhaltung, Eure 1. Damen

## Rückblick

### SG Bergedorf/Kirchwerder - ATSV 38:9

So ein Pokalspiel habe ja seine eigenen Gesetze, so heißt es, aber das traf bei unserem Spiel gegen Bergedorf, die in der 3. Liga spielen, Gott sei Dank nicht zu.

So war es für uns eher ein Trainingsspiel am Mittwoch den 11.9.02 in der Halle am Ladenbeker Furtweg, in dem wir schon mal die gewisse Härte für die nächsten Punktspiele üben sollten, was uns aber von den Bergedorferinnen etwas übel genommen wurde. Dennoch verloren wir zu keiner Zeit die Oberhand und zeigten auch einige Male, dass das Zusammenspiel mit unseren Neuzugängen schon sehr gut harmoniert.

Sogar die Spielzüge klappten!

Wir konnten schnell einen 10 Tore Vorsprung herstellen, die Deckung stand bis auf wenige Ausnahmen gut und die 7 Meter wurden verwandelt.

Der Anfang der zweiten Halbzeit war erst etwas schleppend, da Bergedorf das Tempo mit langen Angriffen rauszunehmen versuchte, konnten

wir aber dennoch die eingefangenen Tore im einstelligen Bereich halten.

Festzuhalten bleibt noch, dass es für manchen Schiedsrichter ab einer gewissen Spielkasse einfach zu schnell wird, wenn man alleine pfeifen muß!!

Wer die Tore warf, weiß ich leider nicht, da Holger noch im Besitz des Spielberichts ist, ist aber eigentlich auch gar nicht wichtig.

### DGF Flensburg - ATSV :26:20 (18:8)

Da war es nun, unser erstes echtes Regionalligaspiel!

Auch wenn es der eine oder andere nicht so richtig zugeben wollte, waren wir wohl doch alle etwas aufgeregter als sonst.

Nachdem wir mit unserem rosaroten Linienbus mit all unseren treuesten Fans gut in der Zeit in Flensburg eingetroffen waren, war noch alles wie immer ...

Das sollte sich aber spätestens ändern als Manu nach der ersten kurzen Besprechung in der Kabine für uns alle ein kleines, gekühltes Getränk bereithielt, welches für etwas mehr Entspannung sorgen sollte ...

Das Spiel begann noch ganz gut, konnten wir am Anfang die Tordifferenz noch in Grenzen halten, doch da wir in der Deckung zu zaghaft und im Angriff nicht konsequent genug mit unseren Torchancen waren lagen wir schnell mit 6, 8 und sogar 10 Toren hinten. Vor allem unser Tempospiel klappte in der ersten Halbzeit überhaupt nicht.

## Aufstellung 1. Damen

Nr.	Name	Alter	Position	Tore
1	Susanne Hampe	23	TW	0
12	Manuela Pacher	32	TW	0
16	Helen Funck	19	TW	0
21	Tatjana Cornehl	21	TW	0
2	Iske Wiens	23	RL/KM	1
3	Imke Stoetzer	33	RR/RL	1
4	Stefanie Krickhahn	27	LA	2
5	Julia Carl	25	RA	5
7	Julia Kögel	20	RM	1
8	Silke Schöning	24	RM/KM	1
9	Simona Stahl	17	RA	0
10	Lena Radlof	20	RL	2
11	Kerstin Wichmann	27	RL/RM	6
13	Nicole Pape	26	RR/RL	0
14	Sabine Kretzschmar	27	RA	0
15	Marion Nommensen	29	LA/KM	0
17	Stephanie Vietheer	19	RR/RL	1
18	Wiebke Grasmeier	17	KM	0
T	Holger Michaelson	45	Bank	20
CoT	Florian Schmidt	29	Bank	-26

Die zweite Hälfte war dann insgesamt viel besser. Wir fanden in unser Spiel, die Deckung stand besser, wir trafen und Tatjana konnte wichtige Bälle halten. Doch die verbleibende Zeit reichte natürlich nicht mehr, um einen 10 Tore Rückstand aufzuholen.

Als Fazit kann man sagen, dass wir uns nicht schlecht verkauft haben. Im Rückspiel wissen wir, mit wem wir es zu tun haben, und für die nächsten Spiele haben wir gelernt wie der Hase läuft.

Die Tore warfen: Kerstin 6, Julia Carl 5, Lena und Steffi je 2, Iske, Pünni, Silke, Imme und Julia Kögel je 1.

## Der heutige Gegner ...

... kommt aus Harburg und wäre am liebsten schon letztes Jahr aufgestiegen. Doch durch die Bildung einer Spielgemeinschaft konnte dir nötige Genehmigung nicht erteilt werden, weshalb die Mannschaft trotz des erreichten ersten Tabellenplatzes auch in dieser Saison wieder in der Regio-



nalliga anzutreffen ist.

Wohin der Weg in dieser Saison gehen soll, ist klar. In die 2. Liga. Schon im ersten Spiel gegen unseren Mit-aufsteiger Buxtehude erreichten die Mädels von Trainer Lawrenz ein beeindruckendes 33:19.

Trotz einiger Abgänge konnte sich das Team durch 7 Zugänge verstärken, so dass alles andere als eine Niederlage heute ein großes Wunder wäre. Werden wir versuchen, den Harburgerinnen dennoch das Leben etwas schwerer zu machen, als es ihnen lieb ist...wir werden sehen, ob es klappt. Doch eins ist sicher, wir werden weiter dazu lernen! Und es genießen, gegen uns unbekannte Mannschaften zu spielen, auch wenn sie uns, wie zumindest wohl heute, überlegen sein werden! Hoffen wir auf ein schönes Handballspiel!

## Rückblick auf die Vorbereitung

### Was war und was kommt

Da wurde es in zum Ende der Saison doch noch einmal eng mit dem 2. Platz in der Oberliga. Woran es lag, dass wir nun am Ende besonders gegen Mannschaften aus dem unteren Tabellenbereich sehr schlecht spielten, sogar verloren, kann wohl keiner erklären. Und doch gelang es uns schließlich mit einem abschließenden Sieg gegen den HSV den 2. Platz

endgültig gegen die HT 16 zu sichern. Da war es dann ohne Bedeutung, wie das letzte Spiel gegen den Buxtehuder SV II ausging. Doch dass dieses Spiel auch vorerst unser letztes Oberligaspiel gewesen sein sollte, hatte wohl ebenso wenig jemand erwartet wie die Hamburger Vizemeisterschaft. Eine große Portion Glück gehörte schon dazu, doch der Reihe nach! Zunächst kursierten schon erste Gerüchte, dass auch der 2. eine Chance bekommen sollte, in die Regionalliga aufzusteigen. Und als dann der 2. Platz sicher war, ging alles ganz schnell. Noch am Abend des 30. April trafen wir uns zu einer außerordentlichen Mannschaftssitzung zusammen, um zu entscheiden, ob wir an möglichen Relegationsspielen zur Regionalliga teilnehmen wollten. Der Verein und die Supporters hatten grünes Licht gegeben, so dass wir nur noch Ja sagen mussten. Und so kam es dann auch. Doch bereits am Donnerstag, den 2. Mai stand fest, dass keine andere zweitplatzierte Mannschaft aus Schleswig-Holstein oder Berlin sich so spontan zu diesem Schritt entschlossen hatte. Wir waren aufgestiegen! Das war

eine Überraschung! Richtig groß war die Freude allerdings erst, als nach dem Spiel gegen Buxtehude auch Manu und Imke entgegen ihrer bisherigen Ankündigung für die kommende Saison zugesagt hatten. Da wollten sie es sich doch nicht entgehen lassen!

Verstärkungen waren nun wichtiger denn je, zumal Bine durch ihre Schwangerschaft uns weiterhin fehlen würde. Als Neuzugänge konnten wir im Tor Tatjana Cornehl, im Rück-

SGH Rosengarten			
	Name	Position	Alter
12	Andrea Soetje	TW	29
16	Andrea Kehl	TW	29
2	Nina Heinzemann	RR	27
4	Sandy Lindner	RR	22
5	Daniela Meyer	Außen	23
6	Alexa Lindner	RR	22
7	Melanie Schuster	RR	27
8	Kathrin Behrens	Außen	26
9	Jessica Fraatz	Kreis	20
10	Claudia Hümpel	RR	31
12	Viola Kosiedowski	Außen	31
13	Sonja Storch	RR	23
18	Maren Asmus	Außen	22
20	Nicole Krischke	RR	24
21	Dörte Steenfatt	RR	24
22	Bianca Liepner	Kreis	27
T	Gerd Lawrenz	Trainer	
T	Michael Stenzel	Co-Trainer	
T	Ingrid Kubat	TW-Trainer	
T	Beate Stüven	TW-Trainer	

IHR  
**RINGHOTEL**  
  
 IN DER  
**SCHLOSSSTADT AHRENSBURG**



*Tagungen im individuellen Rahmen  
inkl. Tagungspauschale bis 13 Pers.*



*eine Oase im Grünen,  
direkt am U-Bahnhof Ahrensburg-Ost*



*aktive Erholung, gepflegtes Ambiente,  
ruhiges Wohnen*

raum Lena Radlof und Julia Kögel, sowie auf Außen Julia Carl begrüßen. Außerdem werden uns nach Möglichkeit unsere beiden A-Jugendspielerinnen Wiebke Grasmeier und

beim Beachhandball Turnier in Zingst an der Ostsee, bei Trainingsspielen gegen Owschlag, Harburg, Mölln, Sasel, Wedel, Hahnheide, Alstertal, sowie bei Turnieren in Lauenburg,

Stockelsdorf und im Trainingslager in Schönhausen letzten August-Weekende.

Gespannt blicken wir auf die

vor uns liegende Saison, freuen uns darauf, neue Mannschaften und Orte zu sehen, meist werden es Mannschaften aus Schleswig-Holstein sein, nur zweimal müssen wir südlich der Elbe antreten.

Schon jetzt danken wir unserem Umfeld für die gelungene Organisation und hoffen, auch unseren Teil dazu beitragen zu können, dass es eine erfolgreiche Saison für uns alles wird.

## Aktuelles

### Alzheimer

Leider vergaß Stellingen das Trainingsspiel am Montag gegen uns ... zumindest aber abzusagen! Schade. Wir hätten Lust gehabt!

### Prüfung

Iske hat sie vor sich, endlich, kein Samstag mehr zur Schule, eine gut gelaunte Iske am Freitag, ausgeschlafen am Wochenende, ohne Stress, und Kai auch! Viel Glück!

### Vermisst

Tanja ist verschollen, ist sie im Urlaub, nein, drückt die Schulbank in Elmshorn. Kein Telefon? Doch wieder gefunden, im September, leider dann erst!

### Die nächsten Spiele 1. Damen

Datum	Zeit	Gegner	Halle
Sa 28.9.02	16.45 Uhr	Friedrichsort	IGS-Halle Friedrichsort
So 6.10.02	17.00 Uhr	TSV Ellerbek	Heimgarten
So 13.10.02	16.00 Uhr	Eidelstedter SV	Steinwiesenweg
So 27.10.02	17.00 Uhr	TSV Travemünde	Heimgarten
Sa 2.11.02	17.00 Uhr	Elmshorn	Olympiahalle Elmshorn

Simona Stahl unterstützen.

Zum Saisonabschluss besuchten wir die Turniere in Fahrenkrug (1. Platz) und Nahe (4. Platz) und absolvierten einige Trainingsspiele (Alstertal, Oldesloe, Stockelsdorf). Nach dreiwöchiger Sommerpause trafen wir uns dann Ende Juli wieder zum Laufen. Dreimal in der Woche heißt es Joggen, Sprinten, Seilspringen und vielleicht mal einen Handball anfassen. Dazu haben wir vor allem Gelegenheit



**Die gründliche Autowäsche**

22926 Ahrensburg Tel. 04102-471076



Stehend von links: Torwarttrainer Florian Schmidt, Tatjana Cornehl, Iske Wiens, Julia Kögel, Silke Schöning, Wiebke Grasmeier, Stephanie Vietheer, Chefcoach Holger Michaelsen, Marion Nommensen. Davor kniend: Susanne Hampe, Imke Stoetzer, Stefanie Krickhahn, Kerstin Wichmann, Lena Radlof, Nicole Pape und Manuela Pacher. Noch zur Mannschaft gehören: Julia Carl, Helen Funk, Simona Stahl, Tanja Osterhoff und Sabine Kretzschmar.

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause

***Immer  
am Ball mit  
der LBS und  
festen Zinsen***

**LBS**



**Jederzeit anspielbereit:**

Ihr LBS-Bezirksleiter

**Thomas Niemann**

Bei der Doppelreihe 1, 22926 Ahrensburg

Telefon (0 41 02) 5 77 74, Fax 5 25 85



**SCHWARZE & CONSORT. GmbH**  
Quartiersleute und Lagerungsgeschäft  
gegründet 1844

Wir investieren  
in maximale Lagerhaltung,  
Logistik und Service.



(0 40) 78 09 61-0



**Name:** Susanne Hampe  
**Nr.:** 1  
**Position:** Torwart  
**Alter:** 22  
**Beruf:** Sozialversicherungsfachangestellte



**Name:** Imke Stoetzer  
**Nr.:** 3  
**Position:** Rückraum rechts/links  
**Alter:** 33  
**Beruf:** Arzthelferin

**Name:** Manuela Pacher  
**Nr.:** 12  
**Position:** Torwart  
**Alter:** 32  
**Beruf:** Schneidermeisterin.



**Name:** Stefanie Krickhahn  
**Nr.:** 4  
**Position:** Linksaußen  
**Alter:** 27  
**Beruf:** Apothekerin



**Name:** Helen Funck  
**Nr.:** 16  
**Position:** Torwart  
**Alter:** 19



**Name:** Julia Carl  
**Nr.:** 5  
**Position:** Rechtsaußen  
**Alter:** 25

**Name:** Tatjana Cornehl  
**Nr.:** 21  
**Position:** Torwart  
**Alter:** 21



**Name:** Julia Kögel  
**Nr.:** 7  
**Position:** Linksaußen  
**Alter:** 20  
**Position:** Rückraum Mitte



**Name:** Iske Wiens  
**Nr.:** 2  
**Position:** Rückraum links, Kreis  
**Alter:** 23  
**Beruf:** Kauffrau



**Name:** Silke Schöning  
**Nr.:** 8  
**Position:** Rückraum Mitte, Kreis  
**Alter:** 24  
**Beruf:** Studentin



Playstation.

Der Audi TT Roadster. Driven by instinct.



Wenn Sie den höchsten Fun-Level erreichen wollen, lernen Sie den Audi TT Roadster kennen. Er bringt als erster seiner Klasse 225 PS mit dem permanenten Allradantrieb quattro in jeder Situation souverän auf die Straße. Überzeugen Sie sich selbst.



Wir freuen uns auf Sie.

HERBERT WARNKE  
GMBH + CO KG

Gänseberg 7  
22926 Ahrensburg  
Tel.: 04102-490 9-0  
Fax: 04102-430 20



**Name:** Simona Stahl  
**Nr.:** 9  
**Position:** Rechtsaußen  
**Alter:** 17  
**Beruf:** Schülerin



**Name:** Marion Nommensen  
**Nr.:** 15  
**Position:** Linksaußen, Kreis  
**Alter:** 29  
**Beruf:** Mutter

**Name:** Lena Radlof  
**Nr.:** 10  
**Position:** Rückraum links  
**Alter:** 20



**Name:** Stephanie Vietheer  
**Nr.:** 17  
**Position:** Rückraum rechts/links  
**Alter:** 19  
**Beruf:** Schülerin



**Name:** Kerstin Wichmann  
**Nr.:** 11  
**Position:** Rückraum links/Mitte  
**Alter:** 27  
**Beruf:** Studienreferendarin



**Name:** Wiebke Grasmeier  
**Nr.:** 18  
**Position:** Kreis  
**Alter:** 17  
**Beruf:** Schülerin

**Name:** Nicole Pape  
**Nr.:** 13  
**Position:** Rückraum rechts/links  
**Alter:** 26  
**Beruf:** Kauffrau



**Name:** Holger Michaelsen  
**Position:** Trainer  
**Alter:** 45  
**Beruf:** Kfz-Meister



**Name:** Sabine Kretzschmar  
**Nr.:** 14  
**Position:** Rechtsaußen  
**Geb.:** 27  
**Beruf:** Kauffrau



**Name:** Florian Schmidt  
**Position:** Co-Trainer  
**Alter:** 29  
**Beruf:** Student

## Fleischerfachgeschäft Fritz Wolgast

Inh. Thorsten Grage

Fleisch- und Wurstspezialitäten aus eigener Herstellung - kalte Platten - exquisite Buffets - Geschirr-, Mobiliar- und Zeltverleih

NEU - "RESTAURANTE ZUR ALTEN REMISE" - NEU

im Kulturzentrum Marstall, Ahrensburger Schloß, Lübecker Str. 6



Manhagener Allee 10 a, 22926 Ahrensburg

Haberkamp 3 - Großhansdorf - 6 29 27

Fax (0 41 02) 18 81

Fu 01 71/312 02 00

eMail: wolgast@t-online.de

# Tel. 5 34 80



Von Pressewart Peter Hübschmann

## Weibliche B-Jugend unterwegs in Dänemark

Wenn einer eine Reise tut, hat er was zu erzählen. Das trifft natürlich auch auf die weibliche B-Jugend zu, die sich mit Coach Holger Michaelson auf den Weg nach Dronninglund machte. Dronninglund liegt im nördlichen Teil von Dänemark, in der Nähe von Aalborg, der viertgrößten Stadt des Landes und ist



Gruppenfoto mit dem Gegner aus Norwegen.  
Stehend von links: Nadine Grunwald, Katinka Kleinheinz, Katrin Krüger, Kristin Keil, Jennifer Frank, Cathrin Buchholz, Kortine Kleinheinz, Mirja Skomrock, Christiane Hübschmann und Christina Westphal.

jedes Jahr Austragungsort für eines der größten Jugendturniere Europas. Und so strömten auch in diesem Jahr wieder Tausende von jungen Handballspielern aus der ganzen Welt nach Dronninglund, um ein spannendes Turnier zu erleben, Freundschaften mit Spielern anderer Kontinente zu schließen und jede Menge Spaß zu haben. Zum ersten Mal mit von der Partie in diesem Jahr die weibliche B-Jugend des ATSV. Natürlich stand in dieser Woche jede Menge Handball auf dem Programm, wobei es der Wettergott dieses mal gar nicht gut meinte.

Strömender Regen verwandelte die Spielfelder in kürzester Zeit in Schlammwüsten. Das kostete für die eine oder andere Spielerin dann schon einige Überwindung, ehe man nach dem verlorenen Ball abtauchte. Aber trotz der widri-



Schlamm-erprobt, Cathrin Buchholz und Katinka Kleinheinz.

gen Umstände hatten Trainer, Betreuer und die Mädchen jede Menge Spaß. Und erfolgreich war man zudem noch. Bis ins Viertelfinale kämpfte man sich vor, ehe man mit der Nationalmannschaft aus Nigeria einen unüberwindbaren Gegner

# Opel-Möller



22926 Ahrensburg  
Hamburger Straße 41-43  
Telefon 0 41 02/8 81 50  
Fax 0 41 02/5 03 99

22941 Bargeheide  
Heinrich-Hertz-Straße 8-10  
Telefon 0 45 32/2 09 00  
Fax 0 45 32/20 90 20



Jetzt im Internet: [www.opel-moeller.de](http://www.opel-moeller.de)

OPEL





Im Freizeitpark kam das Wasser nicht nur von oben.

der Partie erkannte man aber doch die spielerische Überlegenheit der Afrikanerinnen an. Neben den sportlichen Aktivitäten nutzte man auch die Gelegenheit, sich die nähere Umgebung an zu sehen und im nahe gelegenen Freizeitpark die angebotenen



Mit vollem Einsatz bei der Sache, Mirja Skomrock.

vor sich hatte. Zwar zweifelten nicht nur die Ahrensburger, ob denn wirklich alle Geburtsdaten in den Visen des späteren Turniersiegers stimmten und so die Chancengleichheit gewahrt blieb, am Ende

Attraktionen zu genießen. Als man dann nach einer Woche die Heimreise antrat, stand für alle Teilnehmer fest, dass der ATSV auch im nächsten Jahr wieder am Dronninglund-Cup teilnimmt.

## BAUSTUDIO

Freies Wohnungsunternehmen  
Objektmanagement



Baustudio und Wohnungsbauträgergesellschaft mbH  
Bogenstraße 30 • 22926 Ahrensburg

Tel. (0 41 02) 51 77 98 • Fax (0 41 02) 51 77 99 • Mobil 0172 414 11 11  
E-Mail: Baustudio-Ahrensburg@t-online.de • www.bau-studio.de

# Flora- Apotheke

Peter Niehaus

25 Jahre im Namen Ihrer Gesundheit



22926 Ahrensburg · Hamburger Straße 11 · Telefon 0 41 02 / 88 53-0  
Telefax 0 41 02 / 88 53 53



## **APOTHEKE am RONDEEL**

Apotheker Frank Niehaus e. Kfm.  
Rondeel 9  
22926 Ahrensburg  
Telefon 0 41 02 / 82 37 50  
Telefax 0 41 02 / 82 37 51


## **Weltweite Linienverkehre Transport - Logistik**

Ihr Ansprechpartner: Gerd Wollesen

NYK LINE (Deutschland) GmbH  
Poseidon Haus / Haus 9  
Amsinckstrasse 63, 20097 Hamburg  
Tel.: +49 (0) 40 33 40 0-162  
Fax: +49 (0) 40 33 40 0-276

**NYK LOGISTICS  
& MEGACARRIER**

**Seit über  
50 Jahren**

**die<sup>meister</sup>  
maler**

**Ger mann Malermeister  
(040) 280 863-10**

**Adenauerallee 30 - 20097 Hamburg  
E-Mail: [hpm-hamburg@t-online.de](mailto:hpm-hamburg@t-online.de) - Internet: [www.die-malermeister.de](http://www.die-malermeister.de)**

# KROHN-HEIZUNG<sup>G M B H</sup>

---

ZENTRALHEIZUNGSBAU - ÖL- UND GASANLAGEN - ENERGIESPARSYSTEME  
BULTBEK 26 - 22926 SIEK - TEL.: 0 41 07 / 76 54

# BSS

**B**aumanagement  
**S**chmidt &  
**S**öhne GmbH



Sie wollen bauen oder eine  
Immobilie erwerben?

Lassen Sie sich vor der  
Vertragsunterzeichnung  
fachlich von uns beraten!

**Planen**  
**Vermitteln**  
**Verwalten**

# PWW

Schimmelmannstraße 45 b - 22926 Ahrensburg - Tel.: 0 41 02 / 5 86 26